

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1992-1993 (\*)

9 MAART 1993

### HERZIENING VAN DE GRONDWET

#### Herziening van artikel 27 van de Grondwet

#### AMENDEMENTEN

#### N° 1 VAN DE HEER DUQUESNE

Enig artikel

**De voorgestelde overgangsbepaling vervangen als volgt :**

« De datum waarop het door de Kamers na 1 november 1992 aangenomen artikel 27 in werking treedt, wordt door de Kamers bepaald overeenkomstig de bij artikel 131, laatste lid, voorgeschreven wijze, nadat hen het resultaat van een vóór 31 december 1993 te houden volksraadpleging is meegedeeld.

De wet bepaalt de wijze waarop die volksraadpleging wordt georganiseerd, waarbij erop wordt toegezien dat de resultaten een beeld geven van het standpunt dat de inwoners van elke gemeenschap innemen. »

#### VERANTWOORDING

Als de Grondwet aan een diepgaande herziening wordt onderworpen, die de structuur en de instelling van de

Zie :

- 895 - 92 / 93 :

— N° 1 : Tekst overgezonden door de Senaat.

(\*) Tweede zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (\*)

9 MARS 1993

### REVISION DE LA CONSTITUTION

#### Révision de l'article 27 de la Constitution

#### AMENDEMENTS

#### N° 1 DE M. DUQUESNE

Article unique

**Remplacer la disposition transitoire par ce qui suit :**

« La date d'entrée en vigueur de l'article 27 de la Constitution voté par les Chambres postérieurement au 1<sup>er</sup> novembre 1992 sera fixée par les Chambres selon les modalités prévues à l'article 131, dernier alinéa, après que le résultat d'une consultation populaire, qui aura lieu avant le 31 décembre 1993, leur ait été communiqué.

La loi fixe les modalités d'organisation de cette consultation populaire en veillant à ce que les résultats puissent faire apparaître le point de vue des Belges appartenant à chacune des communautés. »

#### JUSTIFICATION

Au moment d'adopter une révision profonde de la Constitution, modifiant sa structure et ses institutions de ma-

Voir :

- 895 - 92 / 93 :

— N° 1 : Texte transmis par le Sénat.

(\*) Deuxième session de la 48<sup>e</sup> législature.

Grondwet ingrijpend wijzigt en belangrijke gevolgen heeft voor het leven van elke burger, moet die burger in staat worden gesteld om zich over de genomen beslissingen uit te spreken. Alleen op die manier kan de groeiende kloof tussen de burger en 's lands leiders worden gedicht en wordt, wat nog belangrijker is, in België concrete gestalte gegeven aan de democratie.

Met het oog op de bescherming van de minderheden in dit land moeten de resultaten van de volksraadpleging duidelijk weergeven hoe men in elke gemeenschap afzonderlijk over die problemen denkt.

**N<sup>r</sup> 2 VAN DE HEER DUQUESNE**  
(Subamendement op amendement n<sup>r</sup> 1)

Enig artikel

**In fine van de voorgestelde tekst, tussen de woorden « van elke gemeenschap » en het woord « innemen », de woorden « en van elk gewest » invoegen.**

**N<sup>r</sup> 3 VAN DE HEER DUQUESNE**

Enig artikel

**De voorgestelde overgangsbepaling vervangen als volgt :**

« *Het tussen 1 november 1992 en 30 december 1993 goedgekeurde artikel 27 treedt niet eerder in werking dan na indiening door de regering van een ontwerp tot herziening, zoals bepaald is in artikel 132 van de Grondwet.* »

**VERANTWOORDING**

De tekst behoeft concordantie inzake terminologie en nummering om een samenhangende, duidelijke en voor alle burgers bevattelijke redactie van de Grondwet te verkrijgen.

De rechtszekerheid gebiedt derhalve dat de Belgische Grondwet pas na het doorvoeren van die aanpassing in werking treedt.

**N<sup>r</sup> 4 VAN DE HEER GABRIELS c.<sup>o</sup>**

Enig artikel

**Het tweede en het derde lid van de voorgestelde tekst vervangen door wat volgt :**

« *Het recht van initiatief van de Senaat is beperkt tot :*

- 1° *de verklaring tot herziening van de Grondwet en de herziening van de Grondwet;*
- 2° *de wetten aan te nemen met de in artikel 1, laatste lid bepaalde meerderheid;*
- 3° *de wetten bedoeld in artikel 25bis;*

nière substantielle, avec d'importantes répercussions sur la vie de chaque citoyen, il est indispensable, pour combler le fossé qui s'agrandit de plus en plus, entre le citoyen et les dirigeants du pays, et plus encore pour garantir en Belgique l'expression concrète de la démocratie, de permettre à chaque citoyen belge de se prononcer sur les changements ainsi arrêtés.

Afin de préserver les minorités du pays, il importe que la consultation fasse ressortir de manière distincte la position de chacune des communautés.

**N<sup>r</sup> 2 DE M. DUQUESNE**  
(Sous-amendement à l'amendement n<sup>r</sup> 1)

Article unique

**Compléter la disposition transitoire proposée par les mots suivants : « et des régions ».**

**N<sup>r</sup> 3 DE M. DUQUESNE**

Article unique

**Remplacer la disposition transitoire par ce qui suit :**

« *L'article 27 voté entre le 1<sup>er</sup> novembre 1992 et le 30 décembre 1993 n'entre en vigueur qu'après le dépôt par le gouvernement d'un projet de révision tel qu'il est prévu à l'article 132 de la Constitution.* »

**JUSTIFICATION**

Une mise en concordance terminologique et numérologique est indispensable pour rendre le texte de la Constitution cohérent, clair et explicable à tous les citoyens.

Il est donc nécessaire, pour la sécurité juridique, que le texte de la loi fondamentale de la Belgique, n'entre en vigueur qu'une fois cette adaptation réalisée.

**A. DUQUESNE**

**N<sup>r</sup> 4 DE M. GABRIELS ET CONSORTS**

Article unique

**Remplacer les deuxième et troisième alinéas du texte proposé par ce qui suit :**

« *Le droit d'initiative du Sénat se limite :*

- 1° *à la déclaration de révision de la Constitution et à la révision de la Constitution;*
- 2° *aux lois à adopter à la majorité prévue à l'article 1<sup>er</sup>, dernier alinéa;*
- 3° *aux lois visées à l'article 25bis;*

*4° de wetten tot goedkeuring van samenwerkings-  
akkoorden tussen de Staat, de Gemeenschappen en de  
Gewesten;*

*5° de wetten houdende goedkeuring van verdragen  
en de wetten bedoeld in artikel 68, § 1, derde lid;*

*6° de wetten bedoeld in artikel 108bis. »*

#### VERANTWOORDING

De bevoegdheden die door de voorstellen van de Sint-Michielsmeerderheid aan de Senaat worden toebedeeld, zijn te verregaand en getuigen geenszins van een effectieve rationalisering van de wetgevende procedure.

In een daadwerkelijk gefederaliseerd staatsbestel is het immers onlogisch twee Kamers in stand te houden die voor het gros van de bevoegdheidsmateries op gelijke voet blijven optreden. Het is niet door een beperkt aantal exclusieve bevoegdheden aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers toe te wijzen en omslachtige wetgevende procedures uit te werken, dat men van een aan een federaal model aangepast bicameralisme mag spreken. Integendeel, het voorgestelde systeem blijft onverkort de bestaande zwakheden en tekortkomingen van het huidig tweekamerstelsel in zich houden, wat de werking van het nieuw federaal systeem in belangrijke mate zal hypothekeren.

De bevoegdheid van de Senaat dient beperkt te blijven tot die aangelegenheden, die in feite het logisch uityloeisel zijn van de specifieke rol die de VLD de Senaat in het nieuw federaal bestel wil toebedelen, namelijk de ontmoetingsplaats te zijn voor de Gemeenschappen.

In die optiek dient het initiatiefrecht van de Senaat beperkt te blijven tot de hogervermelde aangelegenheden.

J. GABRIELS  
A. DENYS  
P. DEWAEL  
A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

*4° aux lois portant approbation des accords de coopération conclus entre l'Etat, les Communautés et les Régions;*

*5° aux lois portant approbation des traités et aux lois visées à l'article 68, § 1<sup>e</sup>, troisième clinéa;*

*6° aux lois visées à l'article 108bis. »*

#### JUSTIFICATION

Les compétences que les propositions de la majorité soutenant les accords de la Saint-Michel confèrent au Sénat sont trop étendues et ne conduisent nullement à une rationalisation effective de la procédure législative.

Dans un Etat véritablement fédéralisé, il est en effet illogique de maintenir deux Chambres qui œuvrent encore sur un pied d'égalité dans toute une série de matières. Ce ne sont pas les quelques compétences exclusives attribuées à la Chambre des représentants, ni les procédures législatives complexes que l'on propose, qui permettraient de parler à juste titre d'un bicamérisme adapté au fédéralisme. Au contraire, le système proposé perpétue les faiblesses et les déficiences actuelles du système bicaméral, ce qui hypothéquera gravement le fonctionnement du nouveau système fédéral.

La compétence du Sénat doit se limiter aux matières qui ressortissent, en toute logique, au rôle spécifique que le VLD veut attribuer au Sénat dans le nouveau régime fédéral, à savoir celui de lieu de rencontre pour les Communautés.

Dans cette optique, le droit d'initiative du Sénat doit se limiter aux matières précitées.